

# Bürger-Info *aktuell*

Berescheid, Broich, Bronsfeld, Dreiborn, Ettelscheid, Gemünd, Harperscheid, Herhahn, Kerperscheid, Morsbach, Nierfeld, Oberhausen, Scheuren, Olf, Schleiden, Schönesseifen, Wintzen, Wolfgarten



- Notruftafel  
Seite 2
- Schützenfest & Sommermarkt in Gemünd  
Seite 8–9
- 70jähriges Ehejubiläum  
Seite 11
- Großer Terminkalender  
Seite 12–13
- Beweidung der Nationalpark-Hochflächen  
Seite 14

## Sportfest

der DJK Herhahn-Morsbach  
vom 27. Juli – 5. August 2007

Seite 11



## Kirmes in Dreiborn

vom 6. – 10. Juli 2007 mit großem Programm

Seite 11



Amtsblatt für die  
Stadt Schleiden

2. Jahrgang  
Ausgabe Juli  
30. Juni 2007



Amtliches und Interessantes für alle Bürgerinnen,  
Bürger und Gäste der Stadt Schleiden



# Schleiden

...natürlich Eifel

## Notruftafel

Krankentransport	02251-5036 oder 112
Krankenhaus Mechernich	02443-170
Krankenhaus Schleiden	02445-870
Krankenhaus Euskirchen	02251-900
Polizei	02445-8580 oder 110
Überfall, Verkehrsunfall	110
Feuer	112
Rettungsdienst, Erste Hilfe	112
Nordrheinweite Arztrefuzentrale	0180-50 44 100
Zahnärztlicher Notfalldienst	0180-598 67 00
Giftnotruf	0228-2873211
Apothekennotdienst	02251-5063
Störungsdienst Gas	02251-7080 oder 02251-3222
Störungsdienst Wasser	02482-95000
Störungsdienst Strom	02441-820
Rathaus Schleiden	02445-890

## Öffnungszeiten Bürgerbüro und Stadtkasse:

montags – mittwochs: 07.30 – 12.30 und 14.00 – 16.00 Uhr  
donnerstags: 07.30 – 12.30 und 14.00 – 18.00 Uhr  
freitags: 07.30 – 12.30 Uhr

## Öffnungszeiten restliche Verwaltung:

montags: 08.30 – 12.30 Uhr  
dienstags: geschlossen  
mittwochs: 08.30 – 12.30 Uhr  
donnerstags: vormittags geschlossen, 14.00 – 18.00 Uhr  
freitags: 08.30 – 12.30 Uhr

## Pfarrämter und Kirchengemeinden Schleiden

Pfarramt: St. Nikolaus – Gemünd **Telefon: 02444-2322**  
Pfarramt: St. Philippus & Jakobus – Schleiden  
St. Josef – Oberhausen  
St. Johann-Baptist – Olef  
St. Donatus – Harperscheid  
St. Katharina – Herhahn **Telefon: 02445-3218**  
Pfarramt: St. Georg-Dreiborn **Telefon: 02485-2 12**  
Evang. Kirchengemeinde Schleiden **Telefon: 02445-3267**  
Evang. Kirchengemeinde Gemünd **Telefon: 02444-1400**  
Beratung für  
Kriegsdienstverweigerer: **Telefon: 02445-3218**

**RENAULT** 

**Unser Jubiläum –  
Ihr Preisvorteil.**



**Renault Scenic Avantage**  
1.6 16V 82 kW (112 PS)

- CD-Radio 4 x 15 W
- Klimaanlage
- Nebelscheinwerfer
- Automatische Parkbremse
- Licht- und Regensensor

**Ihr Preisvorteil\*:**  
**6.620,- €**

**Unser Angebotspreis:**  
**15.900,- €**

Abbildung zeigt Sonderausstattung. \*Gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers für ein vergleichbar ausgestattetes Serienmodell. Gesamtverbrauch l/100 km: innerorts 10,3, außerorts 6,3, kombiniert 7,6. CO<sub>2</sub>-Emissionen: kombiniert 182 g/km (Messverfahren gem. RL 80/1268/EWG).

**AUTOHAUS  
KÖTH** Harperscheid 4-6  
53937 Schleiden  
Telefon: 02485/435

# Moschen - Moden

*Größtes Wollangebot  
in Ihrer Nähe!*

*Alle Farben Sticketwist  
von Anchor vorrätig*

53940 Hellenthal · Kölner Straße 68  
Tel. 0 24 82/20 64

**Wir pflegen  
Sie auch Zuhause...**



## Mobile Pflege in gewohnter Sorgfalt



Stiftung **EV**angelisches **Al**ten- und **Pf**legeheim Gemünd  
Tel.: 0 24 44 / 95 15 0 · Dürener Str. 12 · Gemünd

Notruftafel	Seite 2
Aktuelles aus den Ortsteilen	Seite 3
Amtliche Bekanntmachungen	Seite 4–7
Geburtstage	Seite 9
Aktuelles aus Gemünd	Seite 8–9
Verwaltung und Stadtrat informieren	Seite 10
Aktuelles aus den Ortsteilen	Seite 11
Großer Terminkalender	Seite 12–13
Aktuelles aus dem Nationalpark	Seite 15

Die Bürger-Info *aktuell* wird herausgegeben von der Stadt Schleiden · Blankenheimer Str. 2–4 · 53937 Schleiden  
Tel: 0 24 45–89-0 · Fax: 0 24 45–89-250 · www.schleiden.de

Verantwortlich für den Inhalt: Der Bürgermeister  
Amtlicher Teil: Stadt Schleiden

Redaktion: Stadt Schleiden · Fachbereich 0  
Blankenheimer Str. 2–4 · 53937 Schleiden  
Tel: 0 24 45–89 112 · Fax: 0 24 45–89 250  
eMail: kerstin.wielspuetz@schleiden.de

Mit Namen oder Abkürzungen gezeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.  
Nachdrucke verboten. Für unverlangt eingereichte Manuskripte, Fotos etc. übernehmen wir keine Haftung.  
Gestaltete und veröffentlichte Texte und Anzeigen dürfen nur mit ausdrücklicher Zustimmung reproduziert oder nachgedruckt werden.

Produktion und Anzeigenverwaltung:  
SIMAG Werbeagentur · Fuggerstr. 48 · 52152 Simmerath  
Tel: 0 24 73–90 94 03 · Fax: 0 24 73–90 94 14  
eMail: foerster@simag-werbung.de

**Die nächste Ausgabe**

der Bürger-Info *aktuell* erscheint am 28. Juli 2007 · Anzeigen- und Redaktionsschluss: 16. Juli 2007

**Aktuelles aus den Ortsteilen**

**Wohnmobilhafen in Gemünd eröffnet**



Am 18. Mai 2007 stellte Reiner Dartenne einigen Vertretern der Stadt und des Stadtrates den neuen Wohnmobilhafen am Gemünder Kurpark vor.

Seitdem erfreut sich der Wohnmobilhafen großer Beliebtheit und wird zurzeit an den Wochenenden von rund 25 Wohnmobilen genutzt. Gerade die ruhige Lage inmitten von Wäldern und

Wiesen wird von den Wohnmobiliten sehr geschätzt, da viele „Häfen“ an Hauptstraßen oder Bahnlinien liegen. Fast alle, die ursprünglich nur einen Tag bleiben wollten, bleiben länger.

Ein weiteres Plus ist der ideale Ausgangspunkt für Touren in die nähere Umgebung oder Radtouren z. B. an die Urfttalsperre. ■

**Einzigartige Lösungen für Sonnenwärme, Pellets, Gas und Öl**

**Kreative Badgestaltung**

**Innovative Heiztechnik**

**Moderne Sanitärsysteme**

**Service und Kundendienst**

53937 Schleiden  
Bronsfeld 7  
Tel.: (02445) 75 45  
Fax: (02445) 84 54

**Haustechnik BERNERS**

**Freude an Wärme und Bad**



**Bekanntmachung**

**Vereinfachte Änderung Nr. 19 des Bebauungsplanes Nr. 42 Dreiborn**  
hier: **Öffentliche Auslegung**

Der Bau- und Vergabeausschuss hat am 22. Mai 2007 die Aufstellung einer vereinfachten Änderung Nr. 19 des Bebauungsplanes Nr. 42 Dreiborn beschlossen.

Der Entwurf der vereinfachten Änderung Nr. 19 liegt in der Zeit vom 09.07.2007 bis einschließlich 09.08.2007 bei der Stadtverwaltung Schleiden, 53937 Schleiden, Blankenheimer Str. 2-4, Zimmer 234, vormittags von montags-freitags von 7.30-12.30 Uhr und nachmittags von montags-mittwochs von 13.30-16.00 Uhr sowie donnerstags von 13.30-17.30 Uhr, gemäß § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich aus. Bedenken und Anregungen können während der öffentlichen Auslegungsfrist schriftlich eingereicht oder in Zimmer 234 zu Protokoll gegeben werden. Der Stadtrat prüft nur fristgemäß vorgebrachte Bedenken und Anregungen.

Schleiden, den 14. Juni 2007

Der Bürgermeister  
gez. Hergarten

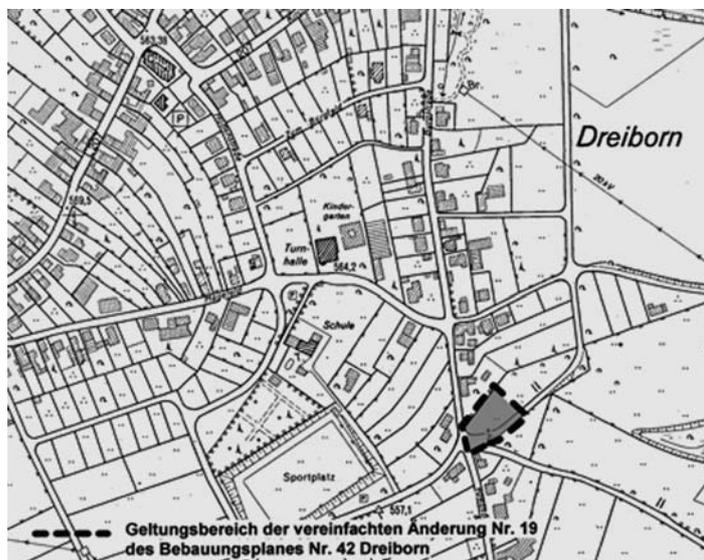
**Bekanntmachung**

**Vereinfachte Änderung Nr. 19 des Bebauungsplanes Nr. 42 Dreiborn**  
hier: **Veröffentlichung des Aufstellungsbeschlusses**

Der Bau- und Vergabeausschuss hat in seiner Sitzung am 22. Mai 2007 die Aufstellung einer vereinfachten Änderung Nr. 19 des Bebauungsplanes Nr. 42 Dreiborn beschlossen. Gemäß § 2 Baugesetzbuch (BauGB) vom 23.09.2004 (BGBl. I S. 2415) mache ich den vom Bau- und Vergabeausschuss gefassten Aufstellungsbeschluss hiermit ortsüblich bekannt. Der betroffene Bereich ist der mitveröffentlichten Übersichtskarte zu entnehmen.

Schleiden, den 14. Juni 2007

Der Bürgermeister  
gez. Hergarten

**Bekanntmachung**

**Öffentlich rechtliche Vereinbarung zwischen der Gemeinde Kall und der Stadt Schleiden**

Hiermit weise ich gemäß § 24 Abs. 3 des Gesetzes über kommunale Gemeinschaftsarbeit (GkG) auf nachfolgende Bekanntmachung des Kreises Euskirchen hin:

**Öffentlich rechtliche Vereinbarung zwischen der Gemeinde Kall und der Stadt Schleiden zur gemeinsamen Entwicklung eines Interkommunalen Gewerbegebietes Kall-Schleiden.**

**Die zwischen der Gemeinde Kall und der Stadt Schleiden abgeschlossene öffentlich-rechtliche Vereinbarung zur gemeinsamen Entwicklung eines interkommunalen Gewerbegebietes Kall-Schleiden wird hiermit aufgrund der §§ 24 Abs. 2 und 29 Abs. 4 des Gesetzes über kommunale Gemeinschaftsarbeit (GkG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 01.10.1979 (GV. NRW. S. 6214), zuletzt geändert durch Artikel 19 des Gesetzes vom 05.04.2005 (GV. NRW. S. 274), genehmigt und gemäß § 24 Abs. 3 GkG öffentlich bekannt gemacht.**

Die Bekanntmachung der Genehmigung in den im Kreis Euskirchen erscheinenden Lokalausgaben der Kölnischen Rundschau und des Kölner Stadtanzeigers wurde durch den Kreis Euskirchen veranlasst.

In Vertretung  
Wolter

**Bekanntmachung**

**Neuwahl einer stellvertretenden Schiedsperson**

Der Rat der Stadt Schleiden hat am 29.03.2007 Herrn Rudolf Gossen, Prümer Straße 12, 53937 Schleiden, zur stellvertretenden Schiedsperson für das Stadtgebiet Schleiden gewählt.

Die Vereidigung der stellvertretenden Schiedsperson hat am 16.05.2007 vor dem Amtsgericht Schleiden stattgefunden.

Schleiden, 24.05.2007

Der Bürgermeister  
gez. Hergarten

**Einladung**

Die diesjährige Jagdgenossenschaftsversammlung findet am 09.07.2007 um 20.00 Uhr in der Gaststätte Drehsen statt. Alle Jagdgenossen sind hierzu herzlich eingeladen.

**Tagesordnung**

1. Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Genehmigung der Niederschrift der Jagdgenossenschaftsversammlung vom 20.04.2006
3. Bericht des Kassenführers über das Rechnungsjahr 2006/2007
4. Bericht der Kassenprüfer über das Rechnungsjahr 2006/2007
5. Genehmigung der Jahresrechnung 2006/2007
6. Entlassung des Vorstandes und des Kassenführers
7. Genehmigung der Haushaltssatzung für das Jahr 2007/2008
8. Wahl eines neuen Kassen- und Schriftführers
9. Antrag Jagdpachtvertrag, hier Verlängerung für weitere neun Jahre ab 01.04.2009 bis 31.03.2018
10. Verschiedenes

Der Vorsitzende  
Bruno Thönnies

## Bekanntmachung



**in den städtischen Schulen und  
Mitteilung an die Erziehungsberechtigten  
bzw. volljährigen Schülerinnen und Schüler**

### Eigenanteil für Lernmittel im Schuljahr 2007/2008

Die Erziehungsberechtigten und volljährigen Schülerinnen und Schüler haben einen Eigenanteil für die Beschaffung der in einem Schuljahr erforderlichen Lernmittel zu leisten. Dieser beträgt 49 Prozent des jeweiligen Durchschnittsbetrages. Aus der nachfolgenden Tabelle ist der Eigenanteil für den einzelnen Schultyp ersichtlich.

Durchschnittsbetrag bis zu	Ant.Stadt	Eigenanteil
<b>Primarstufe</b>		
Grundschule	36,00 €	17,64 €
<b>Sekundarstufe I</b>		
Hauptschule	78,00 €	38,22 €
Realschule	78,00 €	38,22 €
Gymnasium	78,00 €	38,22 €
<b>Sekundarstufe II</b>		
Gymnasium, Oberstufe	71,00 €	34,79 €
<b>Astrid-Lindgren-Schule</b>		
Klasse 1-4	36,00 €	17,64 €
Klasse 5-10	78,00 €	38,22 €

Die Entscheidung darüber, welche Lernmittel in Höhe des Eigenanteils auf eigene Kosten zu beschaffen sind, trifft die Schulkonferenz.

Der Eigenanteil entfällt gemäß § 96 Abs. 3 Schulgesetz NRW (SchulG) für Empfängerinnen und Empfänger von laufender Hilfe zum Lebensunterhalt nach dem Bundessozialhilfegesetz/SGB XII. Zur Wahrnehmung des Sozialgeheimnisses können sich die Betroffenen unmittelbar mit dem Schulverwaltungsamt in Verbindung setzen. Das Verfahren ist insoweit geregelt, dass die Empfängerinnen und Empfänger von laufender Hilfe zum Lebensunterhalt die entsprechenden Lernmittel selbst beschaffen und die Kosten auf Antrag (Vordrucke sind bei der jeweiligen Schule oder bei der Stadtverwaltung Schleiden, Blankenheimer Straße 2-4, 53937 Schleiden, Zimmer 129, vorrätig) erstattet werden.

Schleiden, den 16. Mai 2007

In Vertretung  
Wolter

## Sprechtage Versorgungsamt Aachen

Das Versorgungsamt Aachen führt seinen nächsten Sprechtag im Rathaus in Schleiden, Blankenheimer Straße 2-4, Zimmer 011, am **26. Juli 2007 von 9.00-12.00 Uhr** durch.

## Rentensprechtag in Schleiden

Die Deutsche Rentenversicherung Rheinland führt am

**17. Juli 2007**

im Rathaus Schleiden, Blankenheimer Straße 2-4, Zimmer 011, in der Zeit von 8.30 bis 12.30 und von 13.30 bis 15.30 Uhr (nach Terminvereinbarung) eine Rentenberatung durch. Die Termine für nachmittags können unter der Telefonnummer: 0 2445-89 228 abgesprochen werden.

Die Beratungen werden für alle Zweige der Rentenversicherung durchgeführt, d. h. neben der Deutschen Rentenversicherung Rheinland (ehemals LVA) auch für Versicherte der Deutschen Rentenversicherung Bund (ehemals BfA), Knappschaft, Seekasse oder Bundesbahnversicherungsanstalt.

Ohne Personalausweis bzw. Reisepass ist aus datenschutzrechtlichen Gründen keine Auskunft möglich. Sollte eine Auskunft für einen Dritten gewünscht werden, ist die Vorlage einer Vollmacht erforderlich.

## Fund- und Verlostaschen

Beim Bürgerbüro der Stadtverwaltung Schleiden sind seit dem 20.04.2007

### eine Katze

Art: E.K.H., Farbe schwarz als zugelaufen in Schleiden-Morsbach und am 24.05.2007

### ein Hund

Rasse: Beagle-Basset-Mix, Farbe schwarz-braun-weiß als zugelaufen in Schleiden, Bronsfeld, gemeldet worden.

Die Eigentümer werden gebeten, ihre Rechte beim Bürgerbüro, Tel: 02445-89400

oder

beim Tierschutzverein Kall-Schleiden-Gemünd e.V.,  
Tel: Frau Feiniger 02441-5349 oder  
Frau Schmitz 02441-770574

bis zum 17.07.2007 anzumelden.

Danach kann der Hund bzw. die Katze im Einvernehmen mit dem Tierschutzverein gegen eine geringe Aufbewahrungsgeldgebühr an einen Interessenten abgegeben werden.



**Bestattungsdienst Bungard**

**Tel. 02482 - 1569**

53940 Reifferscheid

**Beratung Überführung Bestattung**

## Bekanntmachung



### Vereinfachte Änderung Nr. 2 des Bebauungsplan Nr. 68 Olef-Sittard

Der Stadtrat hat in seiner Sitzung am 14.06.2007 die vereinfachte Änderung Nr. 2 des Bebauungsplan Nr. 68 Olef-Sittard gemäß § 10 Baugesetzbuch -BauGB- vom 23.09.2004 (BGBl. I S. 2415) als Satzung beschlossen. Das betroffene Gebiet ist der mit dieser Bekanntmachung veröffentlichten Skizze zu entnehmen.

Die vereinfachte Änderung Nr. 2 des Bebauungsplan Nr. 68 Olef-Sittard kann mit der Begründung ab dem Tage der Bekanntmachung im Amtsblatt der Stadt Schleiden (amtliches Veröffentlichungsorgan) bei der Stadtverwaltung Schleiden, 53937 Schleiden, Blankenheimer Str. 2-4, Zimmer 234, während den Dienststunden, derzeit vormittags von montags-freitags von 7.30-13.00 Uhr und nachmittags von montags-mittwochs von 13.30-16.30 Uhr sowie donnerstags von 13.30-17.30 Uhr, gemäß § 10 BauGB eingesehen werden. Über den Inhalt wird auf Verlangen Auskunft gegeben.

#### Bekanntmachungsanordnung:

Die vereinfachte Änderung Nr. 2 des Bebauungsplanes Nr. 68 Olef-Sittard sowie die Mitteilung über Ort und Zeit der Einsicht in den Bebauungsplan werden hiermit ortsüblich bekanntgemacht (§ 37 Abs. 3 Gemeindeordnung -GO- NW in der Fassung der Bekanntmachung vom 14.07.1994 GV NW S. 666/SGV NW 2023); er tritt mit dieser Bekanntmachung in Kraft.

#### Hinweise:

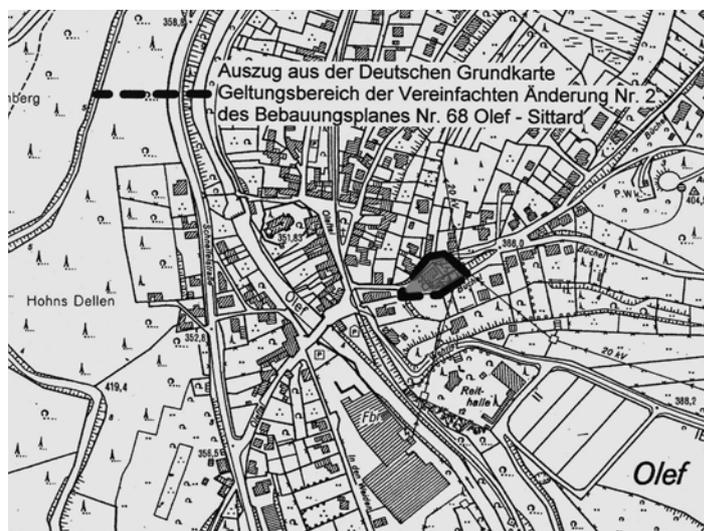
Es wird auf die Rechtsfolgen der §§ 214 und 215 BauGB hingewiesen. Eine Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften ist dann unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Stadt Schleiden geltend gemacht worden ist. Mängel der Abwägung sind ebenfalls unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb von sieben Jahren seit dieser Bekanntmachung gegenüber der Stadt Schleiden geltend gemacht worden sind. Der Sachverhalt, der die Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften oder den Mangel der Abwägung begründen soll, ist darzulegen.

Die Entschädigung von durch den Bebauungsplan eintretenden Vermögensnachteilen sowie die Fälligkeit und das Erlöschen entsprechender Entschädigungsansprüche sind im

§ 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB geregelt. Verletzte Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung für das Land NW beim Zustandekommen dieser Planänderung können nach Ablauf eines Jahres seit dieser Bekanntmachung nicht mehr geltend gemacht werden, es sei denn,

- eine vorgeschriebene Genehmigung fehlt,
- dieser Plan ist nicht ordnungsgemäß ortsüblich bekanntgemacht worden,
- der Bürgermeister hat den Satzungsbeschluss vorher beanstandet oder
- der Form- oder Verfahrensmangel ist gegenüber der Stadt Schleiden vorher gerügt und dabei die verletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet worden, die den Mangel ergibt.

Der Bürgermeister  
gez. Hergarten



## Bekanntmachung



### Vereinfachte Änderung Nr. 6 des Bebauungsplan Nr. 17 Schleiden Ruppenberg

Der Stadtrat hat in seiner Sitzung am 14.06.2007 die vereinfachte Änderung Nr. 6 des Bebauungsplan Nr. 17 Schleiden Ruppenberg gemäß § 10 Baugesetzbuch -BauGB- vom 23.09.2004 (BGBl. I S. 2415) als Satzung beschlossen. Das betroffene Gebiet ist der mit dieser Bekanntmachung veröffentlichten Skizze zu entnehmen.

Die vereinfachte Änderung Nr. 6 des Bebauungsplan Nr. 17 Schleiden Ruppenberg kann mit der Begründung ab dem Tage der Bekanntmachung im Amtsblatt der Stadt Schleiden (amtliches Veröffentlichungsorgan) bei der Stadtverwaltung Schleiden, 53937 Schleiden, Blankenheimer Str. 2-4, Zimmer 234, während den Dienststunden, derzeit vormittags von montags-freitags von 7.30-13.00 Uhr und nachmittags von montags-mittwochs von 13.30-16.30 Uhr sowie donnerstags von 13.30-17.30 Uhr, gemäß § 10 BauGB eingesehen werden. Über den Inhalt wird auf Verlangen Auskunft gegeben.

**In Ihrer Nähe:**



# BESTATTUNGEN BECKER

**Preisgünstig • Kompetent • Zuverlässig**

[www.bestattungen-becker.de](http://www.bestattungen-becker.de)

- **Schleiden**  
Gemünder Straße 5
- **Gemünd**  
Hermann-Kattwinkel-Platz 4

 **91 10 10**

**Bekanntmachungsanordnung:**

Die vereinfachte Änderung Nr. 6 des Bebauungsplanes Nr. 17 Schleiden Ruppenberg sowie die Mitteilung über Ort und Zeit der Einsicht in den Bebauungsplan werden hiermit ortsüblich bekanntgemacht (§ 37 Abs. 3 Gemeindeordnung -GO- NW in der Fassung der Bekanntmachung vom 14.07.1994 GV NW S. 666/SGV NW 2023); er tritt mit dieser Bekanntmachung in Kraft.

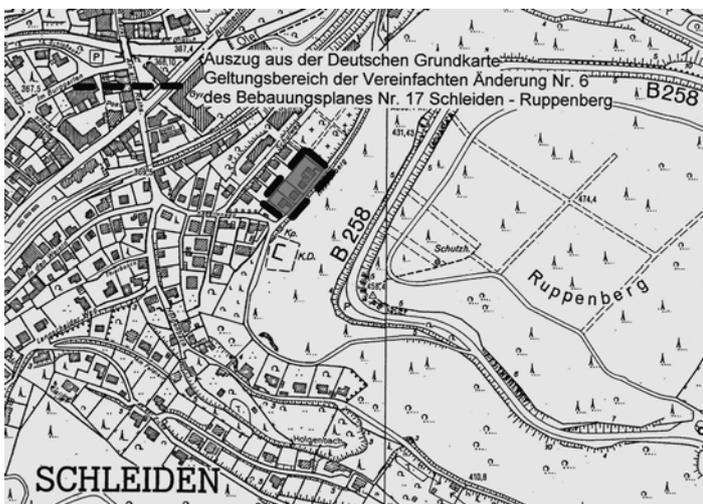
**Hinweise:**

Es wird auf die Rechtsfolgen der §§ 214 und 215 BauGB hingewiesen. Eine Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften ist dann unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Stadt Schleiden geltend gemacht worden ist. Mängel der Abwägung sind ebenfalls unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb von sieben Jahren seit dieser Bekanntmachung gegenüber der Stadt Schleiden geltend gemacht worden sind. Der Sachverhalt, der die Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften oder den Mangel der Abwägung begründen soll, ist darzulegen.

Die Entschädigung von durch den Bebauungsplan eintretenden Vermögensnachteilen sowie die Fälligkeit und das Erlöschen entsprechender Entschädigungsansprüche sind im § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB geregelt. Verletzte Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung für das Land NW beim Zustandekommen dieser Planänderung können nach Ablauf eines Jahres seit dieser Bekanntmachung nicht mehr geltend gemacht werden, es sei denn,

- a) eine vorgeschriebene Genehmigung fehlt,
- b) dieser Plan ist nicht ordnungsgemäß ortsüblich bekanntgemacht worden,
- c) der Bürgermeister hat den Satzungsbeschluss vorher beanstandet oder
- d) der Form- oder Verfahrensmangel ist gegenüber der Stadt Schleiden vorher gerügt und dabei die verletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet worden, die den Mangel ergibt.

Der Bürgermeister  
gez. Hergarten



**Wir gratulieren**

- Frau Lieselotte Kaiser**, Olef, Lützenberg 53 zur Vollendung ihres 85. Lebensjahres am 03.07.2007
- Herrn Peter Mies**, Oberhausen, An der Olef 4 zur Vollendung seines 73. Lebensjahres am 03.07.2007
- Frau Elisabeth Konrads**, Gemünd, Auf der Batterie 2 A zur Vollendung ihres 83. Lebensjahres am 05.07.2007
- Herrn Walter Steffen**, Dreiborn, Wollseifener Str. 16 zur Vollendung seines 79. Lebensjahres am 05.07.2007
- Frau Ursula Beschorner**, Schleiden, Vorburg 9 zur Vollendung ihres 76. Lebensjahres am 05.07.2007
- Frau Sieglinde Fries**, Oberhausen, Auf dem Acker 15 zur Vollendung ihres 71. Lebensjahres am 05.07.2007
- Frau Christa Gadomski**, Gemünd, Aachener Str. 5 zur Vollendung ihres 70. Lebensjahres am 08.07.2007
- Frau Alma Dachs**, Gemünd, Urftseestr. 29 A zur Vollendung ihres 74. Lebensjahres am 10.07.2007
- Herrn Walter Geschwind**, Schleiden, Scheurener Str. 46 zur Vollendung seines 73. Lebensjahres am 12.07.2007
- Frau Lucie Remus**, Morsbach, Morsbach 37 zur Vollendung ihres 71. Lebensjahres am 12.07.2007
- Herrn Wilhelm Hilger**, Broich, Broich 20 zur Vollendung seines 89. Lebensjahres am 13.07.2007
- Herrn Lotfi Meawad**, Schleiden, Vorburg 1 zur Vollendung seines 70. Lebensjahres am 13.07.2007
- Frau Maria Hensen**, Gemünd, Neustr. 9 zur Vollendung ihres 75. Lebensjahres am 14.07.2007
- Frau Anna Renn**, Schönesseiffen, Schönesseiffen 39 A zur Vollendung ihres 72. Lebensjahres am 14.07.2007
- Herrn Josef Daus**, Morsbach, Morsbach 10 zur Vollendung seines 75. Lebensjahres am 15.07.2007
- Herrn Ivan Maisner**, Gemünd, Urftseestr. 43 zur Vollendung seines 71. Lebensjahres am 16.07.2007
- Frau Klara Noé**, Gemünd, Ahornweg 3 zur Vollendung ihres 76. Lebensjahres am 17.07.2007
- Frau Cäcilia Habbig**, Oberhausen, In der Höll 6 zur Vollendung ihres 75. Lebensjahres am 23.07.2007
- Frau Margarete Müller**, Gemünd, Dürener Str. 12 zur Vollendung ihres 85. Lebensjahres am 24.07.2007
- Frau Martha Jentges**, Harperscheid, Talsperrenstr. 1 zur Vollendung ihres 74. Lebensjahres am 25.07.2007
- Herrn Heinz Joseph Weingarten**, Schleiden, Prümer Str. 15 zur Vollendung seines 71. Lebensjahres am 25.07.2007
- Frau Martha Schmitz**, Wolfgarten, Wolfgarten 16 zur Vollendung ihres 80. Lebensjahres am 29.07.2007
- Herrn Hans-Georg Hübner**, Gemünd, Müsgesael 22 zur Vollendung seines 85. Lebensjahres am 30.07.2007
- Frau Marta Heiden**, Nierfeld, Egelstr. 9 zur Vollendung ihres 85. Lebensjahres am 31.07.2007
- Frau Inge Nitsche**, Gemünd, Tränkelbachstr. 3 zur Vollendung ihres 72. Lebensjahres am 31.07.2007

# Traditioneller Sommermarkt in Gemünd am 7. und 8. Juli 2007

Der traditionelle Gemünder Sommermarkt findet in diesem Jahre am 7. und 8. Juli 2007 (samstags von 9.00 bis 18.00 Uhr und sonntags von 11.00 bis 18.00 Uhr) statt. An zahlreichen Marktständen werden viele nützliche und dekorative Artikel angeboten. So werden an Textilien u.a. Damen-, Herren-, Baby- und Kinderbekleidung, Trachtenmode, Berufs- und Freizeitkleidung verkauft. Des Weiteren werden hilfreiche Dinge für den Haushalt feilgeboten (u.a. Korbwaren, Tischdecken, Wachs-tücher, Bürsten aller Art, Reinigungsmittel, Staubsaugertüten, Backzubehör, Stahl- und Kurzwaren). Dekorationen wie z. B. Kupferbrunnen

und Wetterhähne, Betonfiguren für den Garten oder auch Puppen und Puppenkleidung können hier ebenfalls erworben werden.

Die Produktpalette beinhaltet des Weiteren Reitsportartikel, Edelsteine, Mineralien und Fossilien, Tierfutter, Glückwunschkarten, Musikkassetten und CDs, Uhren, Modeschmuck und Sonnenbrillen. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Es ist ein reichhaltiges Angebot an Süßwaren (u.a. Pralinen, Gebäck, Lakritz- und Kräuterbonbons, Crepe und Waffeln) vorhanden.

An den Imbissständen werden u. a. Gyros, Bratkartoffel, Backfisch, Fischbrötchen, Fritten und Steaks

angeboten. Die Gemünder Geschäfte haben geöffnet, so dass u. a. der verkaufsoffene

Sonntag zu einem Einkaufsbummel genutzt werden kann. ■



## Lassen Sie sich von Allergien nicht den Sommer vermiesen!

 **EIFEL-APOTHEKE**  
www.dieBerungsapotheke.de



JETZT NUR NOCH  
**7,19 €**  
statt 8,37 Euro (UVP)  
Solange der Vorrat reicht.

Reactine duo Antiallergikum - 14 Retardtabletten  
Reactine duo® - das einzige Antiallergikum im Markt mit zusätzlichem Wirkstoff gegen verstopfte Nase.

Zusammensetzung: Arzneilich wirksame Bestandteile:  
1 Retardtablette enthält: 5 mg Cetirizindihydrochlorid,  
120 mg Pseudoephedrinhydrochlorid.  
Weitere Bestandteile: Hypromellose (E464),  
mikrokristalline Cellulose, hochdisperses Siliciumdioxid,  
Magnesiumstearat (Ph. Eur.), Lactose-Monohydrat,  
Croscarmellose-Natrium, Titandioxid (E171), Macrogol 400.  
Anwendungsgebiete: Zur symptomatischen Behandlung  
der allergischen Rhinitis, wenn diese mit Verstopfung  
der Nase einhergeht.

Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie  
die Packungsbeilage und fragen Sie  
Ihren Arzt oder Apotheker.



Bild © Dimitrije Paunovic - FOTOLIA

### Anita Rütz

Fachapothekerin für  
• Offizinpharmazie  
• Gesundheitsberatung  
• Ernährungsberatung  
• Homöopathie und Naturheilmittel

Diabeteszertifizierung nach BAK und DDG

Internet:  
<http://www.dieBerungsapotheke.de>

E-Mail:  
[info@dieBerungsapotheke.de](mailto:info@dieBerungsapotheke.de)

### Eifel-Apotheke Gemünd

Hermann-Kattwinkel-Platz 5  
53937 Gemünd  
T: 02444 912555  
F: 02444 912494

### Eifel-Apotheke Dahlem

Bahnstraße 1  
53949 Dahlem  
T: 02447 271  
F: 02447 8348

# Gemünder Schützenfest vom 21. bis 24. Juli 2007

In der Zeit vom 21. Juli bis 24. Juli 2007 feiert der Gemünder Bürger-Schützenverein sein diesjähriges Schützenfest. Im Namen der St. Sebastianus-Bruderschaft laden wir alle Bürger und die Gäste unserer schönen Stadt recht herzlich zur Teilnahme an unseren Veranstaltungen in der Schützenhalle, auf dem Schützenplatz und im Kursaal ebenso ein, wie zum Besuch unserer Festzüge und Paraden sowie des Gottesdienstes. Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie zusammen mit uns und unseren Majestäten, dem Schützenkönig Ernst Mauel und seiner Königin Sylvia, dem Jungschützenprinzen Andreas Mertens, der Bezirksschülerprinzessin Celina Wiedemeyer, dem Bürgerkönig Philipp Lindstädt sowie dem Kaiser Horst Rupp, dieses Hochfest der Bruderschaft und unseres Heimatortes feiern.

Einige frohgestimmte Tage mit alten Traditionen und frischem Elan sind das Angebot des über 300 Jahre alten Gemünder Bürger-Schützenvereins, der mit Majestäten und Vorstand, Schützenzügen und Fahنشwenken, historischem Schießen und Tanz zünftig feiert. Bei allen unseren

## Samstag, 21. Juli 2007

- 17.00 Uhr Treffen aller Schützen an der „Alten Schule“ Schauschwenken der Fahنشwenker des Bezirksverbandes Schleiden
- 17.30 Uhr Platzkonzert des Tambourcorps „Eifelgold“ Herhahn-Morsbach
- 18.30 Uhr Hl. Messe mit Kranzniederlegung, anschl. Festzug zum Schützenplatz
- 20.00 Uhr Live-Musik auf dem Schützenplatz mit der Band „Inside“ EINTRITT FREI !

## Sonntag, 22. Juli 2007

- 10.45 Uhr Antreten an der „Alten Schule“, Festzug zum Schützenplatz mit anschl. Frühschoppen mit dem Musikverein „Eifelklänge“ Herhahn
- 14.00 Uhr Großer Festumzug durch die Stadt mit Abnahme der Parade durch die Majestäten, Vorstand und Ehrengäste am Finanzamt
- 15.00 Uhr Fahنشwenkerwettbewerb auf dem Schützenplatz und anschl. Schnupperschwenken für Kinder und Jugendliche
- 17.00 Uhr Ausschießen des 3. Bürgerkönigs auf dem Vogelhochstand. Hier kann jeder Gemünder Bürger mitmachen, der nicht aktives Mitglied der Bruderschaft ist!

## Montag, 23. Juli 2007

- 14.30 Uhr Antreten am Hermann-Kattwinkel-Platz und Festzug zum Schützenplatz
- 15.00 Uhr Preisvogel-, Schülerprinzen-, Jungschützenprinzen-, Damenpokal- und Laserschützenpokalschießen
- 16.00 Uhr Kinderunterhaltung
- 18.00 Uhr Königsvogelschießen, anschl. Volksfest mit den neuen Majestäten mit „Borsalino“

## Dienstag, 24. Juli 2007

- 19.00 Uhr Platzkonzert beim Schützenkönig, anschl. Festzug zum Kursaal
- 20.00 Uhr Krönungsball im Kursaal mit Ehrung der neuen Majestäten  
Es spielt zum Tanz die „Borsalino Dance-Band“ EINTRITT FREI !

Veranstaltungen ergibt sich die Chance, mit netten Menschen ins Gespräch zu kommen und unbeschwerte Stunden zu erleben. Unser umfangreiches Programm bietet Ihnen dazu reichhaltige Gelegenheiten.

Mehr erfahren Sie auch unter [www.schuetzenverein-gemuend.de](http://www.schuetzenverein-gemuend.de). ■



**Damen- u. Herren-Friseur**

Alte Bahnhofstraße 9

53937 Gemünd

Telefon: (0 24 44) 33 99

So. 8. Juli von 14.00 – 18.00 Uhr geöffnet

## Ihr Renovierungspartner:



Der Profi in Sachen

- Innenausbau
- Fenster + Türen
- Parkett + Laminat
- Möbelbau
- Reparatur-Service

Tischlerei Leander Kirch, Haselnussweg 18, 53937 Gemünd  
Tel 02444 912567, Fax 02444 914468, Mobil 0173 5133830  
[leanderkirch@aol.com](mailto:leanderkirch@aol.com), [www.leanderkirch.de](http://www.leanderkirch.de)

Herm.-Kattwinkel-Platz 7  
53937 Schleiden-Gemünd  
Telefon (0 24 44) 22 12



**Autohaus Kühn GmbH & Co. KG**

Umrüsten auf

# AUTOGAS

Geld sparen ab dem ersten Kilometer!

## Werbung und wildes Plakatieren

Fachbereichsleiter Horst Klöcker weist darauf hin, dass im Stadtgebiet immer wieder von Veranstaltern Werbeplakate, Banner etc. an Brückengeländern, Zäunen oder Lampenmasten und sonstigen Einrichtungen aufgehängt bzw. angebracht werden, ohne dass hierzu eine Erlaubnis eingeholt worden ist.

Gemäß der ordnungsbehördlichen Verordnung über die Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung im Gebiet der Stadt Schleiden ist es verboten, auf Verkehrsflächen und in Anlagen – insbesondere an Bäumen, Haltestellen und Wartehäuschen, Strom-, Telekom- und Ampelschaltkästen, Lichtmasten, Signalanlagen, Verkehrszeichen und sonstigen Verkehrseinrichtungen, an Abfallbehältern, Sammelcontainern und sonstigen für diese Zwecke bestimmten Gegenständen und Einrichtungen sowie an den im Angrenzungsbereich zu den Verkehrsflächen und Anlagen gelegenen Einfriedungen, Hauswänden und sonstigen Einrichtungen und Gegenständen – Flugblätter, Druckschriften, Handzettel, Geschäftsempfehlungen, Veranstaltungshinweise und sonstiges Werbematerial anzubringen, zu verteilen oder zugelassene Werbeflächen zu überkleben, zu übermalen oder in sonstiger Art und Weise zu überdecken. Verstöße gegen die Vorschriften dieser Verordnung können seitens der Stadt mit einer Geldbuße nach den Bestimmungen des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten geahndet werden. Das Verbot gilt **nicht** für von der Stadt Schleiden genehmigte Nutzungen.

Darüber hinaus fällt auf, dass vielfach Werbeplakate nicht unmittelbar nach dem Veranstaltungstag abgenommen werden, sondern zum Teil noch wochenlang hängen bleiben. Da der Stadt an einer Verbesserung des optischen Bildes gelegen ist, kann nicht hingenommen werden, dass auch genehmigte Hinweise auf Veranstaltungstermine länger als nötig hängen bleiben.

Der städt. Bauhof wurde angewiesen, künftig nicht genehmigte Werbeplakate zu entfernen. Die Kosten werden den Verursachern in Rechnung gestellt.

Anträge für das Aufhängen oder Anbringen von Werbeplakaten sind an die Stadt Schleiden, Fachbereich 2, z. H. Herrn Joisten, Blankenheimer Straße 2-4, 53937 Schleiden zu richten.



**Dieter Joisten**

**Bestattungen**

Wir möchten Ihnen in der schwierigen Zeit der Trauer helfen, Sie begleiten und nehmen Ihnen alle Formalitäten ab.

Für den Abschied steht Ihnen unser stilvoller Abschiedsraum zur Verfügung.

**Schleidener Str. 40 · 53937 Schleiden-Gemünd**

**Tel. 0 24 44 / 21 53**

Weitestgehend barrierefrei

## Neuer Internetauftritt der Stadt Schleiden

Seit dem 31.05.2007 präsentiert sich die Stadt Schleiden mit einem neuen, weitestgehend barrierefreien Internetauftritt, der nun auch für sehbehinderte Bürgerinnen und Bürger sowie Gäste zugänglich ist.

In der rechten Spalte können bereits schon jetzt Schriftgröße und Farbe verändert werden, wobei hier noch weitere Farbvarianten ergänzt werden. Inhalte, die noch nicht barrierefrei sind, sollen bis zum Jahresende angepasst werden.

Besucher der Internetseite finden neben Informationen zu den Behörden, sozialen und kulturellen Einrichtungen der Stadt auch zahlreiche Angebote zu privaten Betrieben, zum touristischen Erleben und nicht zuletzt einen stetig wachsenden Bereich an elektronischen Formularen. In der neuen Kategorie „Service“ in der rechten Spalte finden Sie Links zu diversen Online-Formularen, wie z.B. die Online-Eintragung Ihrer Veranstaltung oder Ihres Vereins. Unter Aktuelles informieren „Aktuelle Meldungen“ und „Amtliche Bekanntmachungen“ wie bisher über Neuigkeiten aus dem Stadtgebiet Schleiden. Ein Forum, in dem Sie neben Stellenanzeigen auch Gelegenheiten finden, Meinungen zu verschiedenen Themen unserer Stadt zu äußern, rundet den neuen Internetauftritt ab. Zukünftig sollen alle Ortsteile Gelegenheit haben, sich auf der neuen Homepage der Stadt zu präsentieren. Dazu wird für jeden Ortsteil eine Seite zur Verfügung gestellt, die mit Texten und bis zu 5 Bildern gefüllt werden kann. Hierzu werden alle Ortsvorsteher gebeten, entsprechendes Material zur Verfügung zu stellen. Die Seiten der Ortsteile erhalten dann eine einheitliche Internet-Adresse in der Form: <http://www.ortsteil.schleiden.de>

## Habe ich einen Anspruch auf Wohngeld?

Wohngeld ist ein Zuschuss zur wirtschaftlichen Sicherung eines angemessenen und familiengerechten Wohnens und wird nur auf Antrag gewährt. Ob und in welcher Höhe Wohngeld zusteht, hängt grundsätzlich ab von der Zahl zum Haushalt gehörenden Familienmitglieder, der Höhe des Gesamteinkommens sowie der Höhe der nur bis zu bestimmten Höchstbeträgen zuschussfähigen Miete oder Belastung (bei Eigenheimen). Nun gibt es auf diese Frage eine schnelle Lösung, ohne direkt persönlich bei der Behörde vorzusprechen.

Die Stadt Schleiden bietet als Service für alle Einwohner auf ihrer Internetseite eine Verlinkung zum Wohngeldprobe-rechner (<http://wohngeldrechner.nrw.de>) des Landes an. Dort kann jeder Bürger sich anonymisiert den grundsätzlichen Wohngeldanspruch ausrechnen lassen. Die Anleitung und Handhabung ist einfach und schnell. Falls Sie einen Wohngeldanspruch für sich ermitteln, können Sie auch direkt die ausfüllbaren und mit Eingabehilfen versehenen Antragsvordrucke benutzen und sich weitere Informationen anschauen. Danach reichen Sie nur noch den ausgedruckten Antrag mit den erforderlichen Unterlagen bei der Stadtverwaltung ein.

Sollten Sie Fragen zum Wohngeld oder Probleme mit der Probeberechnung haben, so wenden Sie sich direkt an die Wohngeldsachbearbeiterin bei der Stadt Schleiden, Frau Christel Müller, Telefon: 02445/89-130 (Zimmer: 130).

## Auf zur Kirmes nach Dreiborn

Mit einem fünftägigen Non-Stop-Programm wird im Höhenort Dreiborn in der Zeit vom 6. bis 10. Juli 2007 die diesjährige Kirmes gefeiert.

Gestartet wird mit einer Happy-Disco-Night am Freitagabend mit „Missing Link“. Mit der Ausgrabung des Kirmesknochens am Samstag fällt dann der eigentliche Startschuss zur traditionellen Dreiborner Kirmes. Mit einem Tanz- und Showabend der Show- und Tanzband „Jukebox“ nimmt das diesjährige Kirmestreiben seinen weiteren Verlauf. Für den Frühschoppen „Open End“ am Kirmessonntag hat sich in diesem Jahr der Junggesellenverein etwas besonderes einfallen lassen. Sicherlich

wird das ab 14.00 Uhr im Festzelt stattfindende Bullriding für jede Menge Kirmesgaudi sorgen. Für die musikalische Unterhaltung wird an diesem Tag die Tanzband „Enjoy“ sorgen. Mit dem Frühschoppen ab 13.00 Uhr geht es montags feucht-fröhlich weiter. Ab 20.00 Uhr lädt wiederum die Band „Jukebox“ die Kirmesbesucher zum Tanz ein. Mit dem Hahnenköppen am Kirmesdienstag ab 18.00 Uhr und dem anschließenden Königsball wird die diesjährige Kirmes schließlich ausklingen. An diesem Abend gibt es Bier und alle antialkoholischen Getränke zum halben Preis. Neben den Veranstaltungen im Festzelt laden zahlreiche Schausteller

zum Bummel über den Dreiborner Kirmesplatz, der sich direkt neben dem Festzelt an der Turnhalle befindet, ein. Während der Kirmestage bietet der Brauchtumsverein die

Bewohner von Dreiborn ihre Häuser mit Fahnschmuck zu versehen und würde sich über einen zahlreichen Besuch der einzelnen Veranstaltungen sehr freuen. ■

## 70jähriges Ehejubiläum des Ehepaares Nolden

Das Jubelpaar lernte sich im Februar 1931 kennen. Bereits am 26.05.1937 wurde standesamtlich geheiratet und nur einen Monat später, am 26.06.1937 folgte die kirchliche Trauung. Damals wohnten Sie in Mönchengladbach, doch durch Ihren einzigen Sohn zogen Sie in den 60er Jahren nach Dreiborn. Zur Familie gehören ebenfalls drei Enkelkinder und fünf Ur-Enkelkinder. Der heute 95jährige Josef Nolden

hatte schon immer eine große Vorliebe für Brieftauben, womit er mehrmals deutscher Meister wurde. Er erkennt jeden Vogel am Gesang. Die heute 93jährige Trude liebt die Natur, vor allem jedoch Blumen und Pflanzen. Sie haben einige schwere Zeiten hinter sich, jedoch haben Sie sich immer gegenseitig aufgebaut und nie aufgegeben. Beide sind geistig wohllaufend und möchten 100 Jahre alt werden. ■



## Sportfest der DJK Herhahn-Morsbach

Der Sportverein DJK Herhahn-Morsbach feiert im Rahmen einer großen Sportwoche vom 27.07.2007 bis 5.08.2007 sein 60-jähriges Bestehen. Am Freitag um 18.30 Uhr beginnt das Sportfest mit einem Gottesdienst in der Kirche St. Katharina in Herhahn. Anschließend findet im großen Festzelt auf dem Sportgelände der DJK ein Festkommers mit Ehrengästen statt. Am Samstag, den 28.07.2007 werden ab 20.00 Uhr die Rockgruppen „Freaky Smilie“ und „Savage“ den Gästen einheizen. Der Sonntag steht ganz im Zeichen der Familie. Beginnend mit einem Festgottesdienst um 9.30 Uhr auf dem Sportplatz wird anschließend ein Familientag mit Spielen und Überraschungen für die Kinder angeboten. Ebenfalls startet am Sportplatz eine Wanderung durch den Nationalpark, zu dem die Wanderfreunde aus Nah und Fern herzlich eingeladen sind. ■

Die ganze Woche wird abends Fußball gespielt, angefangen von der Seniorenmannschaft über Bambini- und Mädchenfußball bis hin zum Turnier der Freizeitmannschaften am Freitag, den 3.08.2007. Der folgende Samstag ist ganz den Alten-Herren gewidmet. Der Abend wird mit einer Beachparty auf dem Sportgelände ausklingen. Als Highlight wird dann am Sonntag, den 5.08.2007 die Damenbundesligamannschaft des FFC Brauweiler Pulheim um 14.30 Uhr gegen die Mannschaft der SG Rotbachtal ein Freundschaftsspiel austragen. Übrigens wird ein Teil der Erlöse, u. a. durch den Verkauf einer Jubiläumsfestschrift dem Verein für Leukämiekranken Kinder, Region Eifel gespendet.

Die DJK Herhahn-Morsbach lädt alle Einwohner des Stadtgebietes Schleiden herzlich zur Jubiläumswoche auf dem Sportplatz in Herhahn ein. ■



- 01.07.2007 Kurkonzert mit dem MGV Gemünd**  
 Veranstalter: Touristik Schleidener Tal e.V.  
 Ort & Uhrzeit: Gemünd, Kurpark, 16.00 Uhr  
 Weitere Infos: 02444-2011  
 Eintritt: frei
- 01.07.2007 Rangertour – Vogelsang-Wollseifen-Route**  
**08.07.2007** Ranger begleiten Sie von der Tourist-Info im  
**15.07.2007** Forum Vogelsang aus durch naturnahe Wälder  
**22.07.2007** entlang des Neffgesbachs zur Wüstung  
**29.07.2007** Wollseifen. Die Tour ist ca. 6,5 km lang, dauert  
 ca. 3 Stunden und ist für Kinder geeignet.  
 Veranstalter: Nationalparkforstamt Eifel  
 Ort & Uhrzeit: Herhahn-Morsbach, Vogelsang,  
 Forum am Adlerhof, 13.00–16.00 Uhr
- 03.07.2007 Nordic-Walking für Fortgeschrittene**  
**10.07.2007** Die Gehzeit beträgt je nach Strecke  
**17.07.2007** ca. 1–1,5 Stunden.  
**24.07.2007** Veranstalter: Oswald Weimbs  
**31.07.2007** Ort & Uhrzeit: Gemünd, Treffpunkte wechseln,  
 bitte in der Praxis erfragen, 19.15 Uhr  
 Weitere Infos: 02444-1822
- 03.07.2007 Nordic-Walking**  
**10.07.2007** ca. 1–1,5 Stunden unter Leitung  
**17.07.2007** von Frau Eva Kirch  
**24.07.2007** Veranstalter: Eifelverein OG Schleiden  
**31.07.2007** Ort & Uhrzeit: Schleiden,  
 Weihermühle an der B 258, 19.00 Uhr
- 04.07.2007 Lauftreff – Joggen und Walken in Gruppen**  
**11.07.2007** Veranstalter: SG Oleftal  
**18.07.2007** Ort & Uhrzeit: Wolfgarten, Parkplatz  
**25.07.2007** „Tönnishäuschen“, 19.00 Uhr
- 05.07.2007 Bücher selbst gestalten**  
 für Kinder im Alter von 7–12 Jahren  
 Die Bibliothek besorgt alle Materialien.  
 Veranstalter: Stadtbibliothek Schleiden  
 Ort & Uhrzeit: Schleiden, Stadtbibliothek,  
 15.00–18.00 Uhr  
 Anmeldung: 02445-911637,  
 bibliothek@schleiden.de  
 Eintritt: 6,00 Euro
- 05.07.2007 Seniorenwanderung**  
**12.07.2007** Gäste sind herzlich willkommen!  
**19.07.2007** Veranstalter: Eifelverein OG Schleiden  
**26.07.2007** Ort & Uhrzeit: Gemünd, Haus des Gastes,  
 15.00 Uhr
- 06.07.2007 Begegnung mit dem wilden Wald –**  
**Wildnistraining im Nationalpark**  
 Entdeckt mit uns die wilden Seiten des  
 Nationalparks.  
 Veranstalter: Nationalparkforstamt Eifel  
 Ort & Uhrzeit: Gemünd, Nationalpark-Tor,  
 14.30–17.00 Uhr  
 Anmeldung unter: 02444-2011
- 06.07.2007– Kirmes in Dreiborn und Berescheid**  
**10.07.2007** Siehe auch Artikel im Innenteil Seite 7
- 07.07.2007 Rangertreffpunkt Gemünd**  
**14.07.2007** Die Tour führt Sie auf verschlungenen Pfaden  
**28.07.2007** durch die Eichenwälder auf die Höhen des  
 Kermeters. Nicht für Kinderwagen geeignet!  
 Veranstalter: Nationalparkforstamt Eifel  
 Ort & Uhrzeit: Gemünd, Nationalpark-Tor,  
 10.30–13.30 Uhr
- 07.07.2007 Kurparkfest**  
 Großer Preis von Gemünd, Cafeteria,  
 Kinderbelustigung, DJ Bogell ab 20.00 Uhr  
 Veranstalter: VFL Gemünd  
 Ort & Uhrzeit: Schleiden, Kurpark Gemünd,  
 ab 14.00 Uhr, Eintritt: frei
- 07.07.2007 Radtouren mit dem Rennrad**  
**14.07.2007** Veranstalter: RSV Eifelgold  
**21.07.2007** Ort & Uhrzeit: Gemünd, Autohaus Cremer,  
**28.07.2007** 14.00 Uhr
- 07.07.2007– Sommermarkt in Gemünd**  
**08.07.2007** Veranstalter: Stadt Schleiden  
 Ort: Gemünd, Marienplatz und Innenstadt  
 Weitere Infos: 02445-89 124,  
 rudolf.joisten@schleiden.de  
**Siehe auch Artikel Seite 8**
- 08.07.2007 Geschichte wieder aufleben lassen**  
 Auf den Spuren der Kriegsgeschehnisse im  
 Hürtgenwald, Wanderzeit ca. 4,5 Stunden,  
 Rucksackverpflegung  
 Veranstalter: Eifelverein OG Schleiden  
 Ort & Uhrzeit: Schleiden, Driesch mit PKW,  
 9.00 Uhr  
 Weitere Infos: 02445-7173 (K.-J. Lüttgens)
- 12.07.2007 Instrumente aus aller Welt und die sprechende**  
**Puppe „Ronja Musika“**  
 Eine Veranstaltung für Kinder im Alter  
 von 3–6 Jahren. Ihr könnt alle Instrumente  
 selbst testen. Die Veranstaltung ist auf  
 15 Kinder begrenzt.  
 Veranstalter: Stadtbibliothek Schleiden  
 Ort & Uhrzeit: Schleiden, Stadtbibliothek,  
 15.00–16.30 Uhr  
 Weitere Infos: Anmeldung: 02445-911637,  
 bibliothek@schleiden.de
- 13.07.2007 Feuer, Wasser, Erde, Luft –**  
**Wir untersuchen unsere Naturelemente**  
 Wie gut ist unser Wasser, welche Tiere leben im  
 Boden, welche Feuerspuren haben die Köhler  
 im Wald hinterlassen und wie kann ich die  
 Luftqualität sichtbar machen?  
 Veranstalter: Nationalparkforstamt Eifel  
 Ort & Uhrzeit: Gemünd, Nationalpark-Tor,  
 14.30–17.00 Uhr  
 Anmeldung unter: 02444-2011
- 14.07.2007– Antik- und Edeltrödelmarkt in Gemünd**  
**15.07.2007** Veranstalter: Oliver Gelhausen  
 Ort & Uhrzeit: Gemünd, Großer Kursaal und  
 Freigelände, Sa.: 10.00–17.00 Uhr /  
 So.: 11.00 - 18.00 Uhr  
 Weitere Infos: 02443-317257

- 15.07.2007 Kurkonzert mit dem Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr Stolberg**  
 Veranstalter: Touristik Schleidener Tal e.V.  
 Ort & Uhrzeit: Gemünd, Kurpark, 16.00 Uhr  
 Weitere Infos: 02444-2011, Eintritt: frei
- 18.07.2007 Wir malen Wildtiere**  
**Malkurs für Kinder im Alter von 8–12 Jahren**  
 Der Malkurs findet im Wildgehege Hellenthal, mit dem bekannten Tiermaler Conrad Franz, statt. Bitte Papier, Stifte, Farben mitbringen. Die Kursgebühr von 15,- Euro enthält das Eintrittsgeld von 5,50 Euro, ein Getränk und einen Snack.  
 Veranstalter: Stadtbibliothek Schleiden  
 Ort & Uhrzeit: Wildfreigehege Hellenthal, 14.00–18.00 Uhr  
 Anmeldung: 02445-911637, bibliothek@schleiden.de
- 18.07.2007 Vom Mühlensee in Kommern zum Bruchbach**  
 Halbtagswanderung, Mühlensee-Mühlental-Eickser Busch-Eicks und zurück.  
 Wanderzeit ca. 2,5 Stunden.  
 Veranstalter: Eifelverein OG Schleiden  
 Ort & Uhrzeit: Schleiden, Driesch mit PKW, 9.00 Uhr  
 Weitere Infos: 02485-533 (Heinz Balschun)
- 19.07.2007 Familienfahrt nach Hauenstein und Weißenburg**  
 Veranstalter: Kath. Frauengemeinschaft Olef  
 Ort & Uhrzeit: Olef, 7.20 Uhr ab Nierfeld 7.30 Uhr ab Olef
- 20.07.2007 Baumfreunde und Zauberkräuter – Entdeckt die Pflanzenwelt des Nationalparks**  
 Wie spannend es sein kann, sich mit unseren Waldpflanzen zu beschäftigen, erfahrt ihr auf diesem kleinen Waldspaziergang.  
 Veranstalter: Nationalparkforstamt Eifel  
 Ort & Uhrzeit: Gemünd, Nationalpark-Tor, 14.30–17.00 Uhr  
 Weitere Infos: Anmeldung unter: 02444-2011
- 21.07.2007– Schützenfest in Gemünd**  
**24.07.2007 Siehe auch Artikel Seite 9**
- 22.07.2007– Akt spontan mit Gerlinde Gschwendtner**  
**27.07.2007**  
 Veranstalter: Schmincke Malwochen 2007  
 Ort: Gemünd, Kurhaus (Seminarraum)  
 Weitere Infos: 02444-2011, www.malwochen.de
- 22.07.2007 Kurkonzert im Rahmen des Schützenfestes mit dem MV Sistig-Krekel**  
 Veranstalter: Touristik Schleidener Tal e.V.  
 Ort & Uhrzeit: Gemünd, Schützenplatz, 16.00 Uhr  
 Weitere Infos: 02444-2011, Eintritt: frei
- 24.07.2007 Besichtigung der Jugendherberge Gemünd**  
 Veranstalter: Seniorenclub Gemünd der kath. und evgl. Kirchengemeinde  
 Ort & Uhrzeit: Gemünd, Nepomuk, 14.00 Uhr
- 26.07.2007– Sportfest der SG Oleftal**  
**29.07.2007**  
 Die Fußballabteilung der SG Oleftal veranstaltet einen Fußballtreff unter dem Motto: „Fußball für Jedermann“.  
 Anmeldung bei: Peter Krauthausen 02445-1532  
 Dieter Evertz, Telefon: 02445-5964  
 Anmeldeschluss: 20. Juli 2007  
 Ort: Olef, Sportplatz
- 26.07.2007 Vorlesen und Schminken für Kinder im Alter von 6–10 Jahren**  
 Veranstalter: Stadtbibliothek Schleiden  
 Ort & Uhrzeit: Schleiden, Stadtbibliothek, 15.00–16.30 Uhr, Eintritt: kostenlos  
 Weitere Infos: Anmeldung: 02445-911637,
- 27.07.2007 Abenteuer Waldschatz – Eine Reise durch den Märchenwald**  
 Eine alte Schatzkarte taucht auf und führt Euch in den Nationalparkwald.  
 Veranstalter: Nationalparkforstamt Eifel  
 Ort & Uhrzeit: Gemünd, Nationalpark-Tor, 14.30–17.00 Uhr  
 Anmeldung unter: 02444-2011
- 29.07.2007 19. Schleidener Skatmeisterschaft**  
 Ort & Uhrzeit: Bürgerhaus Scheuren  
 14.00 Uhr, Anmeldung ab 13.00 Uhr  
 Ausrichter: Skatfreunde Bronsfeld,  
 Telefon: 02482 – 2497  
 Schirmherr: Bürgermeister Ralf Hergarten  
 1. Preis: 300,- und Pokal des Bürgermeisters  
 2. Preis: 200,-; 3. Preis: 100,-; 4. Preis: 75,-  
 5. Preis: 50,-; 6. Preis: 30,-; 7. Preis: 25,-  
 8. Preis: 20,- Weitere Preise nach Beteiligung.  
 Gespielt werden 2 Serien á 48 Spiele nach Regeln der ISO, Startgeld 10,50 inkl. Kartengeld von 0,50 Abreitzgeld: 1.–3. Spiel 0,50/ ab dem 4. Spiel 1,00
- 29.07.2007– Der Mensch expressiv**  
**03.08.2007**  
 mit Gerlinde Gschwendtner  
 Veranstalter: Schmincke Malwochen 2007  
 Ort: Gemünd, Kurhaus (Seminarraum)  
 Weitere Infos: 02444-2011, www.malwochen.de
- 29.07.2007 Kurkonzert mit dem Musikverein Schmidtheim**  
 Veranstalter: Touristik Schleidener Tal e.V.  
 Ort & Uhrzeit: Gemünd, Kurpark, 16.00 Uhr  
 Weitere Infos: 02444-2011, Eintritt: frei
- 29.07.2007 Vogelsang und Nationalpark Eifel**  
 Ganztagswanderung, mit geführtem Rundgang mit Einblicke in Architektur und Historie der Anlage. Wanderzeit ca. 4,5 Stunden  
 Anmeldung erforderlich bis So. 1. Juli 2007  
 Veranstalter: Eifelverein OG Schleiden  
 Ort & Uhrzeit: Schleiden, Driesch, 9.00 Uhr  
 Weitere Infos: 02445-1289 (Manfred Gehlen)
- Alle Angaben ohne Gewähr.  
 Unter [www.schleiden.de](http://www.schleiden.de) können Sie Ihre Veranstaltungen online in den Veranstaltungskalender eintragen. Den Link zum Formular finden Sie unter dem Punkt „Service“ in der rechten Spalte.



## Restaurant Zum Adler

01. Juli **Asia-Bufferet**  
Spezialitäten der indonesisch-chinesischen Küche
05. August **Mittelmeer-Spezialitäten**  
Griechenland und Türkei lassen grüßen
02. September **España Olé**  
Paella, Tapas und Vieles mehr
07. Oktober **Oktoberfest**  
O'zapft is...
04. November **Rustikales Herbstbuffet**

**Pro Person nur 17,80 Euro**

**Kinder bis 5 Jahre frei • 6 bis 16 Jahre 1,- Euro pro Lebensjahr**

Reservierung erbeten unter 0 24 82-12 54 54  
oder Mobil 0177-340 98 53

**Am Wildgehege • 53940 Hellenthal**

## Besuch mich mal – in Hellenthal

Wie wär's mal wieder mit einem Besuch bei „Santiago“, dem flugfaulen Andenkondor?

– bekannt aus mehreren Fernsehsendungen des WDR –

### Flugshows:

11.00 Uhr

14.30 Uhr

16.00 Uhr



[www.greifvogelstation-hellenthal.de](http://www.greifvogelstation-hellenthal.de)

## Wir verwirklichen Ihren Wunsch nach Eigentum!

### Zwei starke Partner:

Firma Vieten Immobilien OHG und VR-Bank Nordeifel eG arbeiten gemeinsam exklusiv für Sie in der Nordeifel.

RDM  
ivd  
Seit 1972  
**Vieten**  
Immobilien OHG

Telefon 02443/5323  
vieten-immobilien@t-online.de  
www.vieten-immobilien.de

**VR-Bank Nordeifel eG**

Telefon 02445/95020  
info@vr-banknordeifel.de  
www.vrbanknordeifel.de



**Schieben Sie Ihre Wünsche nicht auf die lange Bank –  
Kommen Sie zu den Spezialisten!**

## Beweidungsprogramm für Nationalpark-Hochflächen

Das Grünland und die Ginsterheiden sind Lebensraum für zahlreiche seltene und gefährdete Tier- und Pflanzenarten wie den Neuntöter, eine bevorzugt in teils



Rund 4.000 Schafe werden 2007 und 2008 auf der Dreiborner Hochfläche im Nationalpark Eifel grasen, damit ökologisch wertvolle Offenlandbereiche dauerhaft erhalten bleiben.

verbuschtem Offenland lebende Vogelart, den Warzenbeißer, eine in Deutschland gefährdete Heuschreckenart, sowie Schmetterlinge wie den Schwalbenschwanz. Auch Rothirsche und Wildkatzen sowie Turmfalken und andere Greifvögel suchen auf dem Offenland gerne nach Nahrung.

Die Nationalpark-Verordnung und der Entwurf des Nationalparkplans sehen daher eine Pflege eines Teils des Offenlandes durch Beweidung oder Mahd dauerhaft vor. Die jetzt abgeschlossenen Verträge mit den vier

auf der Dreiborner Hochfläche tätigen Schäfern betreffen insgesamt 730 ha Weidefläche, die sich überwiegend innerhalb der in der Karte gelb markierten Zone II befindet. Ca. 180 ha liegen außerhalb der Zone II in der Zone I B. Auf dem restlichen Offenland der Dreiborner Hochfläche wird dagegen künftig auf pflegende Eingriffe verzichtet. Hier wird sich entsprechend der Nationalpark-Philosophie „Natur Natur sein lassen“ in den nächsten Jahrzehnten und Jahrhunderten wieder Wald entwickeln. ■

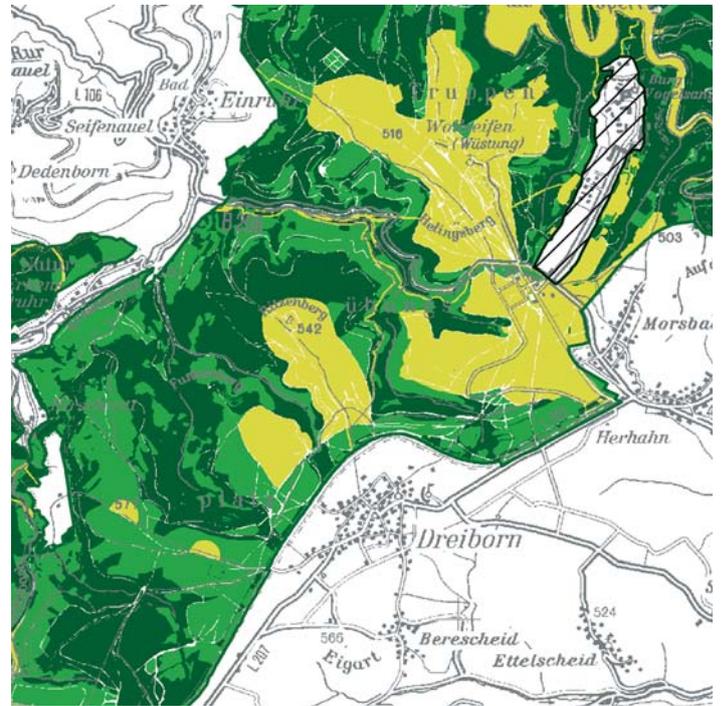
**ESSO Station Josef Kirch**

**ESSO**



**NEU bei uns:**  
**AUTOGAS**

Kölner Strasse 113 53940 Hellenthal Telefon (02482) 1533 Fax (02482) 7725	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Reifen-Technik</b></li> <li>● <b>Tiger-Wäsche</b></li> <li>● <b>SB-Waschboxen</b></li> <li>● <b>ESSO Shop</b></li> </ul>
--	--



Auszug aus der Nationalpark-Karte

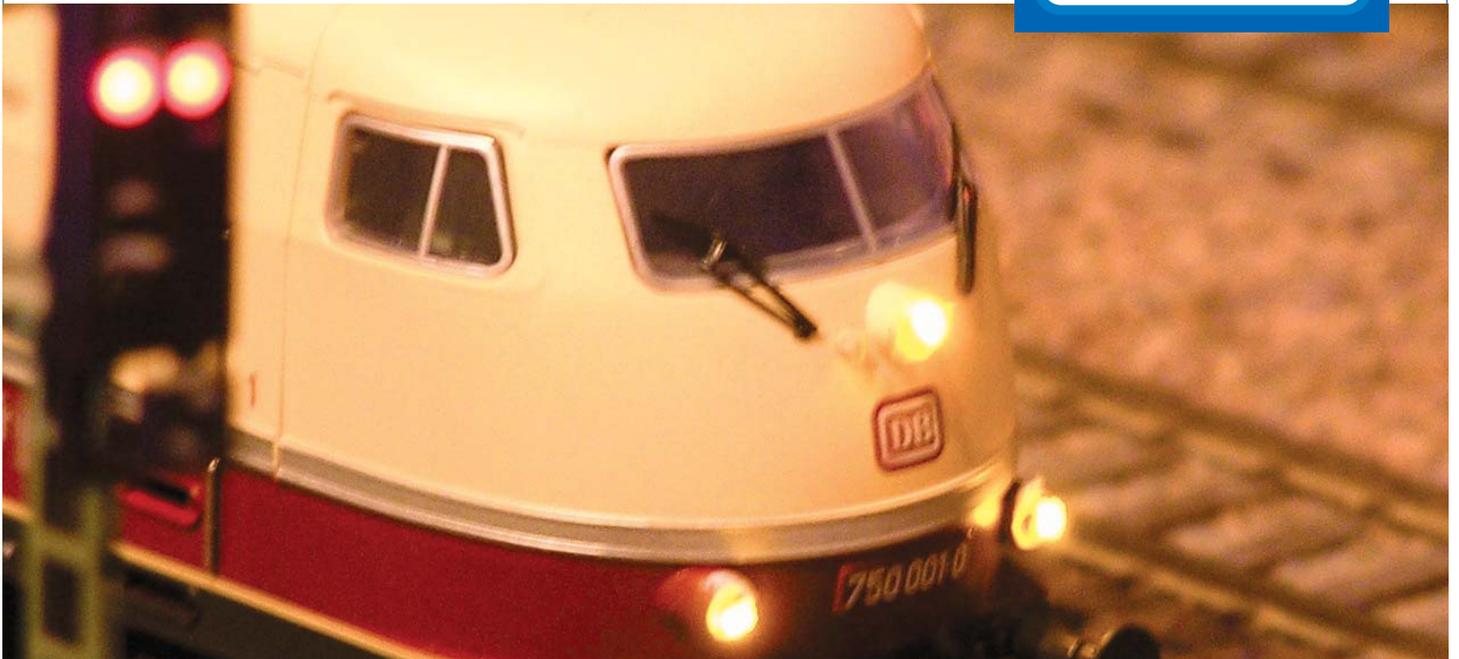
Hohlweg 1 | 53940 Hollerath  
Telefon: 02482-7393



**HAAR  
STUDIO  
FRANZEN**

Ihr Spezialist für Haarfarben und professionelle Strähntechniken.

# ArsTECNICA



## Eine Entdeckungsreise kleine **Welt** durch die große der kleinen großen **Träume**

Erleben Sie die Faszination  
einer der ersten digitalen Modelleisenbahnanlagen Europas.

Entdecken Sie in unserem großen Fachgeschäft,  
was Tüftler- und Sammlerherzen  
höher schlagen lässt.

Di. - Fr.: 12 - 18 Uhr / Sa., So., Feiertags: 10 - 18 Uhr  
Montags Ruhetag

Direkt an der deutsch-belgischen Grenze,  
an der B 265 & B 421 - "Im alten Zollamt"  
D-53940 Losheim/Eifel - Prümer Str. 55  
Tel.: +49 (0) 6557 - 920 640

[www.arstecnica.net](http://www.arstecnica.net)

Ardenner  
Cultur  
Boulevard

ArsArdenn'  
& Ardenner Center

Die Kunst zu staunen.